



# KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad



## Julehygge

Der julehygges overalt rundt omkring. Det blev der også på Benetgaard.

(Foto: privat)



## Gåsehud

Der var korsang på Sild - "med gåsehud", som en af lytterne sagde.

(Foto: SSF)



## Strik som kultur

På strikkefestivalen sidst blev der vist flot grænselands-relateret kunst, f.eks. et "protestsvin".

Læs mere på KONTAKT side 3

Læs mere på KONTAKT side 4

Læs mere på KONTAKT side 5

## NYTÅRSKONCERT

Nytårskoncert - Neujahrskonzert  
**Lauseniens**  
Orkestret

**Søndag/Sonntag 20.01.2019 - 15:00**  
**Holmberghalle, Harrislee**

**Musik af/Musik von**  
F. v. Suppé • J. Strauss • C. M. Ziehrer • J. Offenbach • T. Bidgood • J. Williams  
L. Anderson • R. Rodgers • F. Sartori • H. C. Lumbye • C.-M. Schönberg

**Billetsalg/Kartenverkauf** [ssf-billetten.de](http://ssf-billetten.de)  
Union-Bank Harrislee, Süderstr. 89, Harrislee, tlf. +49 (0)461 700 320  
Hermann & Sögaard, Torvegade 9-11, Padborg, tlf. +45 7467 1343  
Dansk sekretariat for Flensborg Amt, Norderstr. 74, Flensborg, tlf. +49 (0)461-14408 155

**Entré/Entritt**  
SSF-medlemmer/SSF-Mitglieder: 17 EUR/127 DKK (inkl. betingelser/inkl. VVK-Gebühr)  
Ikke-medlemmer/Nicht-Mitglieder: 22 EUR/164 DKK (inkl. betingelser/inkl. VVK-Gebühr)

Layout: Sydslesvigsk Forening s.v. • www.svf.de

## Lauseniens og SSF i Harreslev melder klar

Også næste år, søndag den 20. januar 2019 kl. 15, byder SSF Harreslev og promenadeorkestret Lauseniens til nytårskoncert i Holmberghallerne i Harreslev.

Lauseniens, også kendt som »Slyngel-orkestret«, er - som efterhånden nok bekendt hos mange i Sydslesvig - et fællesjysk underholdningsorkester, hvis formål er at skabe musikglæde og holde den lødige underholdningsmusik levende.

Lauseniens repertoire er vidtspændende - fra wiener-operetternes fejende valserytmer over Lumbyes indsmigende melodier til vore dages moderne musicaltoner. Og det er altid den glade, livsbekræftende musik, der spilles. Orkestrets dirigent er Jørgen Fuglebæk, konferencier Jesper Rahbæk Jespersen.

### SOLISTEN

I denne omgang er Casandra Lemoine, oprindeligt fra Canada, solist ved nytårskoncerten. Hun er uddannet ved Opera Akademiet og det Konge-

lige Danske Musikkonservatorium i København.

Hun debuterede i 2017 på Det Kongelige Teater som Papagena i Mozarts Tryllefløjte, og i år har hun hovedrollen i Andrew Lloyd Webbers The Phantom of the Opera på Det Ny Teater.

Desuden optræder hun med store oratorier og solokantater af Händel og Bach, både i Danmark og i udlandet.

### BILLETTER

til 17 euro for medlemmer og 22 euro for ikke-medlemmer sælges i/ hos/ på:  
Union-Bank Harreslev/ Harrislee, Søndergade/ Süderstr. 89, tlf. +49 (0)461 700 320,  
Hermann & Sögaard, Torvegade 9-11, Padborg, tlf. +45 7467 1343, [ssf-billetten.de](http://ssf-billetten.de), +49 461 144 08 125, SSFs sekretariat, Aktivitetshuset i Flensborg, sh:z Ticketcenter Flensborg hhv. ved indgangen, hvis der er billetter tilbage den eftermiddag.

## TYSK UNESCO-ANERKENDELSE

# Grænselandet som kulturarv

Samlivet i det dansk-tyske grænseland er i Tyskland blevet anerkendt som immateriel kulturarv. Det har den tyske UNESCO-Kommission meddelt.

„Das Expertenkomitee würdigt diesen Vorschlag als beispielhaft für ein friedliches Zusammenleben unterschiedlicher Kulturen in Grenzgebieten,“ skriver de tyske UNESCO-eksperter til Sydslesvigsk Forening (SSF) og Bund Deutscher Nordschleswiger (BDN). De to organisationer fra hhv. det danske mindretal i Sydslesvig og det tyske mindretals hovedorganisation havde i begyndelsen af 2018 sammen sendt en ansøgning om anerkendelse af samlivet i grænselandet som immateriel kulturarv.

Optagelse på den nationale danske liste er allerede opnået.

### FLOT RESULTAT

„Vi glæder os rigtig meget. Mindretalsmodellen i det dansk-tyske grænseland er et flot resultat af mange års arbejde. Det er lykkedes mindretalene at overvinde en kløft, der mange steder i Europa og i verden forekommer umulig. Status som kulturarv sætter fokus på, at det er muligt at opnå så godt et resultat,“ siger formanden for det danske mindretals kulturelle hovedorganisation SSF, Jon Hardon-Hansen. Formanden for det tyske mindretal,

Hinrich Jürgensen, tilføjer: „Vores fredelige og konstruktive samliv er blevet styrket i de seneste årtier, og for de yngre generationer forekommer fordoms voldsomme og uforsonlige konflikter uvirkelige. Det er derfor også vigtigt at huske på, hvor vi kommer fra, og at det opnåede ikke er en selvfølge. Med status som kulturarv får vi opbakning til at sikre den kulturelle

mangfoldighed i de kommende generationer.“

### NÆSTE SKRIDT

SSF og BDN håber nu, at den tyske og den danske regering i fællesskab går et skridt videre og sender ansøgningen videre til UNESCO for at opnå den internationale anerkendelse.



SSFs formand Jon Hardon Hansen og BDNs formand Hinrich Jürgensen. (Foto: SSF)

## SILD OG SAMARBEJDET

# Flot kalender

Det er en virkelig flot 2019-kalender, de danske på Sild har udgivet. Der er masser af information om akti-

viteterne i året, der rinder ud, og der er masser af tilbud fra foreningernes og institutionernes side i selve kalen-

der-oversigten. Det tyder ikke kun på, at aktivitetsniveauet i mindretallet på øen er stort. Det siger også noget om, at man er i stand til at planlægge, og gøre det sammen.

Jule- og nytårssøskerne i publikationen til medlemmer og venner er skrevet af SSF-distriktets formand Astrid Detlefsen-Petzold, og det er skrevet på vegne af øens Aktive Kvinder, den danske menighed, seniorklubben, Vesterland UIF, List danske Kultur- og Forsamlingshus, Aktiv Caféen, Hans Meng-Skolen, øens danske børnehaver og fritidshjemmet. Flot!



Sild-kalenderens flotte forside. (Foto: Gernot Westendorf)

## BORGERFORENINGEN

### Nytårsmøde med Kim Andersen og to unavngivne underholdere



Den selskabelige forening Borgerforeningen indbyder traditionen tro til nytårsmøde 2. januar, i år en onsdag, kl. 19 i Restaurant Borgerforeningen i Flensborg. Mens det vides, hvem der holder nytårstalen; det er generalkonsul Kim Andersen, er der hemmelighedskræmmeri om to gæster, der varetager musik- og sangafdelingen den aften. Der indledes med spisning (indbagt laks), som man bedes tilmelde sig til hos værten på 0461 23385 gerne inden jul men senest 27. december.

*Generalkonsul Kim Andersen taler i Borgerforeningen den 2. januar. (Foto: Lars Salomonsen)*

## FLENSBORG

### Lukket i eftermiddag

I dag, torsdag fra kl. 14 er der lukket i receptionen på Flensborghus og på

Dansk Generalsekretariat grundet en julesammenkomst for medarbejderne.



- 14.** MBU og SSF: Koncert med Northern Gospelights & Band i Ansgar Kirke **Flensborg** kl. 19.30  
SSF: Nordisk jul med Helene Blum & Harald Haugaard m.fl. i St. Jürgen Kirche, **Flensborg** kl. 20  
**Flensborg** Bibliotek, SSF og SdU: Juletræsfeest med en "twist" kl. 15-17  
SSF-distrikt **Skovlund-Valsbøl**: Julefrokost i Skovlund Forsamlingshus kl. 18.30  
SSF- og SSW-distrikt **Store Solt**: Julefrokost i Møllebro Forsamlingshus kl. 12  
SSF-distrikt Svansø: Julebingo på Risby Danske Skole kl. 19.30
- 15.** Helligåndskirken **Flensborg**: Adventskoncert med Stephan Krueger kl. 16  
**Flensborg** SSF-distrikt Tarup: Julemarked i Taruphus kl. 14.30  
SSF-distrikt **Vanderup**: Julefrokost på skolen kl. 18.30  
SSF-distrikt **Tønning**: Juletur til Ribe fra Uffe-Skolen kl. 10  
SSF **Slesvig**: Koncert med Los Fuegos på Slesvighus kl. 20
- 16.** SSF-distrikt **Sild**, Aktive Kvinder og VUI: Julemarked i Kejtumhallen kl. 11-17  
SSF-distrikt **Kiel-Preis**: Juletræsfældning i Stodthagen

- SSF-distrikt **Bøglund**: Gudstjeneste i **Schnarup-Thumby Kirke** kl. 14 og julefest i **Bøglund** Forsamlingshus kl. 15.  
**Sdr. Brarup** og omegns danske Menighed: Julefrokost i kirken kl. 11.30. Derefter til julefest i **Bøglund**
- 17.** Ældreklubben **Læk**: Spilledag i pensionistboligernes klublokale kl. 15
- 18.** **Lyksborg** Kvindeforening: Juleafslutning med lotto på skolen kl. 15.30  
SSF-distrikt **Store Vi**: Julefrokost i skolens forhal kl. 19.30  
De danske foreninger og institutioner på **Ejdersted**: Uffes Kaffebar på Uffe-Skolen kl. 15-17
- 19.** **Oksbøl** Kvindeforening: Møde i forsamlingshuset kl. 19  
SSF-distrikt **Ravnkær**: Strikkecafé i forsamlingshuset kl. 15.30  
**Slesvig** Seniorklub: Adventshygge i Ansgarsalen kl. 14
- 20.** SSF-distrikt **Damholm**: Hobbyklub i forsamlingshuset kl. 15  
SSF **Gottorp amt**: Biograf på Slesvighus kl. 19.30

## GUDSTJENESTER

- 3. s. i advent, søndag den 16. december, Matt. 11, 2-10**
- Arnaes**, 10, Mogensen  
**Dedsbøl** Apostelkirke, 9.30, Parbo  
**Egernførde**, 10, Madsen  
**FL Ansgar Kirke**, 10, Kirkegaard  
**FL Helligåndskirken**, 10, Ørsted  
**FL Sct. Hans**, 10, Dal  
**FL Sct. Jørgen**, 10, Egeris  
**FL Sporskifte**, 10, Hougese  
**Harreslev**, 11.30, Kirkegaard  
**Husum**, 11, Vogel  
**Hørnum**, Skt. Thomas, 11, Hansen  
**Lyksborg**, Rudehalle, 10, Fønsbo  
**Læk**, 11, Parbo  
**Rendsborg**, 14.30, Madsen  
**SL Ansgar**, 10, Olesen  
**Sønder Brarup**, 11.30, Mogensen  
**Tarp**, 14, Hougese  
**Tumby**, 14, Mogensen  
**Tønning**, 11, Jørgensen
- TORS DAG, 13. DECEMBER**  
**Frederiksstad**, 9, Vogel, skolegudstjeneste  
**Valsbølhus**, julevandring  
8.15, Mortensen, **Medelby Skole**, 9.25, Mortensen, **Skovlund Skole**, 10.30, Mortensen, **Store Vi Skole**, 11.30, Mortensen, **Skovlund Børnehave**
- FREDAG, 14. DECEMBER**  
**Husum**, 11, Vogel, børnehavgudstjeneste  
**Sønderbrarup**, 10, Mogensen, børnehavgudstjeneste  
**Sdr. Brarup**, 10, Mogensen, børnehavgudstjeneste
- FL Ansgar Kirke**, 10, Kirkegaard, børnehavgudstjeneste
- LØRDAG, 15. DECEMBER**  
**Frederiksstad**, 15, Vogel, julefest  
**Tønning**, 15, Jørgensen, Uffe-Skolens Børnehave
- MANDAG, 17. DECEMBER**  
**Læk kirke**, 9.30, Parbo, børnehaver
- TIRSDAG, 18. DECEMBER**  
**Husum**, 8.45, Vogel, skolegudstjeneste for de store  
**Husum**, 9.50, Vogel, skolegudstjeneste for de små  
**Kappel**, St. Nikolai, 10, Mogensen, skolejul for Kappel Skole og Børnehave
- ONSDAG, 19. DECEMBER**  
**Læk tyske kirke**, 10, Parbo, skolegudstjeneste  
**Egernførde**, 10, Brask, julegudstjeneste for børnehaverne  
**Sørup kirke**, 10, Mogensen, skolejul for Satrup og Sørup
- TORS DAG, 20. DECEMBER**  
**Dedsbøl kirke**, 9, Parbo, skolegudstjeneste  
**Dedsbøl kirke**, 10.30, Parbo, børnehavgudstjeneste  
**FL Helligåndskirken**, 10, Ørsted, julegudstjeneste for Gustav Johannsen-Skolen

## SSFs KONTAKT

### Udkommer ikke

SSFs medlemsblad KONTAKT udkommer ikke mellem jul og nytår. Sidste udgave 2018 er den 20. december, første udgave i 2019 er den 10. januar.

Deadline for omtale af arrangementer frem til 10. januar i udgaven 20. december: tirsdag middag den 18. december, for udgaven 10. januar: tirsdag middag den 8. januar.

## SSF DUBORG-CENTRUM-VEST

### Advent med generalkonsul-parret



*Fra adventskaffen på Flensborghus den 1. december: Generalkonsul Kim Andersen på talerstolen, SSF-distriktets formand Holger Zeh i forgrunden t.h. (Foto: privat)*

SSF-distrikt Centrum- Duborg-Vests adventskaffe 1. december på Flensborghus blev for første gang arrangeret sammen med SSW Centrum-Vest. SSF-distriktet havde 20 gæster fra venskabsforeningen Nyborg-Kerteminde på besøg, og som æresgæster deltog generalkonsul Kim Andersen og hustruen Birte.

I alt deltog 49 SSF-medlemmer. Formanden Holger Zeh bød velkommen; der blev sunget julesange med Aase Abild ved klaveret, og derefter havde Kim Andersen en hilsen til deltagerne. Der var julehygge med kaffe, te, honningkager, fedtemadder og gløgg. Stemningen var god ved bordene, og

snakken gik livligt. Festen blev afsluttet med Duborg-Skolens luciapiger. Formanden gjorde opmærksom på de to næste arrangementer: Nytårsvandringen fredag den 4. januar og generalforsamlingen den 20. februar. ej

## SCT. JØRGEN-MØRVIG



*Julemanden havde de mange fremmødte børns fulde opmærksomhed. (Foto: Erik Johansen)*

### Travl advent

Menighed og SSF-distrikt i Sct. Jørgen-Mørvig i Flensborg har haft en arbejdsintensiv 2. adventsweekend. Fredag formiddag var områdets tre børnehaver hver for sig på julevandring i Sct. Jørgens Kirke med præst og menighedsrådder som bibelske figurer og MBU-præsterne Thomas Hougese og Bo Nicolaisen som regissører. Lørdag eftermiddag var der inviteret til en stille adventsfest i kirken, hvor Aase Abild sørgede for musikalsk ledsagelse til julesangene og blid musik til kaffebordet. Paul Møller, der de seneste år har været en hyppig vikar i de sydslesvigske menigheder, underholdt med tre muntre julehistorier. Desværre holdt den kraftige vedvarende regn mange folk væk, så der var god plads ved bordene, men til gengæld så mange flere æbleskiver til

de fremmødte. Søndag eftermiddag var der en lidt mere livlig adventsfest for børnefamilier på Jens Jessen-Skolen, og sjældent har sportshallen været så fyldt som i år. Med et potpourri af julesange gav børnene fra Kilseng Børnehave eftermiddagen den bedst mulige optakt, og efter kaffebordet var duoen Frehr & Nissen som sædvanlig megadygtige til at få både børn og voksne til at danse om juletræet i til tider hæslende tempi. Senere ankom julemanden, og som det ses på billedet, havde han de ca. 80 fremmødte børns fulde opmærksomhed. Både lørdag og søndag satte elever fra Jens Jessen-Skolen et flot punktum for adventsfesterne med et stemningsfuldt lucia-optog. -ik.

## KONTAKT

Udgiver: Flensborg Avis.  
Ansv. chefred. Jørgen Møllekær

Redaktion: Lars Erik Bethge  
Bernd Engelbrecht

Dansk Generalsekretariat,  
Nørregade/Norderstr. 76  
24939 Flensborg  
Telefon 0461/14408 120 eller  
14408 122  
Internet: www.syfo.de  
e-mail: info@syfo.de

Udkommer hver torsdag.  
Bezugspreis ist im  
Mitgliedsbeitrag enthalten.

**AKTIVE KVINDER SILD**



Lottopigen Gisela. (Foto: privat)

**Lotto for sidste gang**

Efter at Aktive Kvinder Sild har knoklet et år med at fremstille hjemmelavede ting, der kunne bruges som banko-gevinster - strik, hæklet, syet, klistret og malet -, var de klar til deres allerede traditionelle husmoder-lotto som fandt sted, også det er tradition, lørdagen før 1. advent i Kejtumhallen. Et par dage forinden mødtes de for at fremstille adventskranse og dekorationer.

Arrangementet blev, igen, til en hyggelig eftermiddag med boller og kaffe. Desværre er deltagertallet dalende og bliver ikke bakket særligt godt op af mindretallet. 80 procent af deltagerne er trofaste "lottogængere" uden tilknytning til mindretallet. Efter denne vel overståede lottoaften, som koster mange kræfter hver gang,

drøftede foreningen arrangementets fremtid. Et flertal mener, at denne 40-årige tradition stopper. Fremover vil man mødes om eftermiddagen med mere plads til hygge og mulighed for at producere noget for sig selv.

Aktive Kvinder siger tak for mange gode husmoder-lotto-arrangementer, og alle hjælperne. PP

**JULEMARKED MED JULESANG**

Aktive Kvinder, VUI og SSF Sild inviterer til julemarked i Kejtumhallen søndag den 16. december kl. 11-17. Kl. 15:30 synger Mahara Jacobsen julesange.

**TROSENDE VIND OG VEJR**



Ung og gammel julehyggede i Drage. (Foto: privat)

**Julehygge i Drage**

Selv den stiveste kuling fra vest med kraftige regnbyger kunne ikke afholde ung som gammel fra at fejre jul i Drage Forsamlingshus. Om lørdagen var der traditionel julefest for de »gamle« - med julebag, risengrød, sang og oplæsning. Og arrangementet var - som i alle årene - en stille og andagtsfuld optakt til juletiden. Der var 27 deltagere, som kunne gå smånyttende hjem. Søndag var der så julefest for børn og forældre. Her kom der 36 deltagere. Der blev bagt, danset om træet, sunget og hygget. Selveste julemanden

kom skam også. Arrangementet gik harmonisk over i den "levende julekalender", som hele landsbyen er inddraget i og bakker op om. Vore tyske naboer kunne dermed stifte bekendtskab med danske julesange, dansen om juletræet, æbleskiver, risengrød. Der var 22, der fik en lidt overraskende "levende julekalender". Det var en træet men glad og tilfreds formand - Nadine Baumann Petersen - der kunne sige farvel til de sidste gæster.

**SSF RENDSBORG-EGERNFØRDE**

**Året der svandt**

SSF Rendsborg-Egernfjordes årsskrift "Aktiviteter og kulturtilbud 2019" giver et ganske flot indblik i, hvad der har rørt sig i SSF-distrikterne i amtet i 2018; og åbner op for, hvad der er planlagt rundt omkring i 2019. Der medfølger en 2019-kalender, hvor medlemmerne selv noterer de for dem og deres distrikt relevante arrangementer. Teksterne i skriftet er informative og suppleret godt op med billeder fra arrangementerne. Dog er der - formentlig grundet tidlig redaktionsslut - ikke medtaget for mange ord om den truede lukning af Risby og Vestermølle danske skoler og de eventuelle konsekvenser for mindretallet i almindelighed og SSF i særdeleshed. Af andet mindretals-relateret stof i årsskriftet er at nævne Dansk Sundhedstjenestes og SSF Rendsborg by tilbud om - som noget nyt - fodpleje i Bydelsdorf og SSW-amtsformand Jette Waldinger-Thierings jule- og nytårshilsen.

Forsiden viser billeder fra indskolingen (med SSF-gymnastikposer som gave) i Vestermølle Danske Skole, nogle friske kulturmøde-ambassadører på Gottorp og Rendsborg-Egernfjorde amters fælles friluftsliv-årsmøde i Slesvig samt fra det ret velbesøgte årsmødeoptog i Risby. (Fotos: SSF RD-Egf.)

**RENSDBORG-EGERNFØRDE AMT**  
Aktiviteter og kulturtilbud i 2019

- Koncerter
- Skoletænder
- Teater
- Bogbuscafer
- Nytårsmøde
- Banko
- Fastelavnstest
- Julebasar
- Juletræsfest
- Ældre-komsammer
- Udflugter
- Foredrag
- Lanterneløb
- Filmklub
- Julefrokost

Kultur og aktiviteter - tæt på dig

Se mere på [www.syfo.de](http://www.syfo.de) under amter og distrikter - Rendsborg-Egernfjorde Amt

**JULEHYGGE PÅ BENNETGAARD**



Seniører og medarbejdere på Bennetgaard - uden Lykke. (Fotos: privat)

**Ældre nød opholdet**

Juleholdet på rekreations- og hvilehjemmet Bennetgaard (27.11.-7.12.), 12 glade seniører, nød alle tiders ophold. Der var program af det fineste. Det startede med julemusik og sang med Ida Dahl, organist ved Skrave kirke, og brødlagkage og boller i pausen. Fredag eftermiddag pyntede vi juletræet og pakkede gaver til en pakkeleg. Lørdag var vi en tur til Sønderkov Herregård med juleudstilling og marked; det gik videre til Lillelund julemuseum og en kop kaffe. Søndag var der inviteret til Rødding Hotel, hvor ældresagen bød på flæskkesteg, risalamande og kaffe med småkager; derefter pakkeleg. Mandag bagte vi i Bennetgaards køk-

ken to slags småkager, som vi fik med hjem i en pæn juledåse. Tirsdag var der en julekoncert i Skrave kirke med duoen Henrik og Britta, der havde Brittars bror med, der spillede guitar. Om torsdagen var der julefrokost på Bennetgaard med sild, tarteletter, æbleflæsk, ribbensteg med rødkål,

varm leverpostej med champignon og dessert. Hele holdet sender en stor tak til Lola og Jan, Jette og Lykke og ønsker en glædelig jul og et godt nyt år. Christa



Nogle seniører sammen med Lykke og hendes piger.

SSF EGERNFØRDE



Der blev danset om juletræet på Rådhuspladsen i Egenførde. (Fotos: privat)



Luciabørnene fra Vestermølle Danske Skole i halvmørket.

Prøvede noget nyt

SSF Egenførde havde inviteret mindretallet og byens borgere og gæster til at opleve en god dansk juletradition, idet deltagerne sang gode julesange og dansede rundt om juletræet, der var sat op på Rådhuspladsen og pyntet i rødt og hvidt. Duoen Nissen & Frehr spillede til, siddende i formand Fred Witts trailer, så de ikke blev våde. Men man var heldig med vejret, da regnen holdt pause mens der blev danset. I dagens anledning havde distriktsbestyrelsen oversat "Nu det jul igen" til tysk, så man kunne invitere de tyske medborgere til at være med.

Alt foregik på dansk maner men på begge sprog. Over 80 deltagere trodsede vejret og var dukket op. Alle var enige om, at det var en tradition, der er kommet for at blive. Man gik derfra og var virkelig kommet i julestemning. Midt i arrangementet, da mørket var faldet på, kom Luciaoptøget fra Vestermølle Danske Skole. De gik rundt, og alle stod stille og nynnede med. En dejlig oplevelse for alle. gw

DET LILLE TEATER FLENSBORG

Aflyser

Det lille Teater Flensborg må beklageligvis aflyse forestillingerne 'Den lille prins' og 'Mens vi venter på Godot'.

Flensborg genoptager i stedet forestillingerne 'Kærestebreve' fra sæson 2013-2014, 'Danskhed' fra sæson 2017-2018 samt gentager Schuberts 'Winterreise'.

**NYT PROGRAM**

**KÆRESTEBREVE**  
15.01.2019 kl. 19.30  
17.01.2019 kl. 19.30  
14.02.2019 kl. 19.30  
19.02.2019 kl. 19.30  
21.02.2019 kl. 19.30

**WINTERREISE/SCHUBERT**  
19.01.2019 kl. 16.00

**DANSKHED**  
22.01.2019 kl. 19.30  
02.02.2019 kl. 16.00  
07.02.2019 kl. 19.30

**POETRY SLAM**  
31.01.2019 kl. 19.00

**KVINDER**  
14.03.2019 kl. 19.30  
19.03.2019 kl. 19.30  
21.03.2019 kl. 19.30  
28.03.2019 kl. 19.30  
04.04.2019 kl. 19.30

BILLETTER +49 (0) 461 144 08-0  
WWW.DETLILLETEATER.DE

KORVIDA PÅ SILD



Kvindekoret Korvida med deres korleder Helle Højer Vedel (t.v.) i Vesterlands danske staldkirke. (Foto: Jon Hardon Hansen)

Korsang med gåsehud

I en samtale mellem Silds danske præst Jon Hardon Hansen og ægteparret Christa og David Kaplan fra List for et stykke tid siden kom snakken til at dreje sig om ægteparrets datter Laura, der læser i Århus og synger i kvindekoret Korvida. Forældrene havde ved flere lejligheder – ofte i adventstiden – været i Århus for at høre koret syng. De fik bl.a. at vide, at korets leder Helle Højer Vedels mor og far, Birgit og Hans Werner Hansen, har været lærere på Sild. Og de fik at vide, at Jon og Helle i deres unge dage har gået i klasse sammen på Duborg-Skolen. Da øens danske kirke er kendt for sine musikgudstjenester, var det nærliggende at invitere koret til Sild.

HATTEN AF

Sidst var det så, at 25 kvinder fra Århus lejede en bus til Nibøl, tog perontoget til Vesterland og gik til fods

fra banegården til kirken og derefter til fritidshjemmet, hvor man overnattede liggende på skummadrasser. Koret fik ikke alene ros for sin medvirken i gudstjenesten om søndagen, det høstede også meget bifald i forbindelse med en koncert i Skt. Niels lørdag eftermiddag. Koncerten blev gennemført med støtte fra både SSF-distriktet og ungdoms- og idrætsforeningen VUI. Med i programmet havde koret norske Kim André Arnesens "Even when He is silent", som har baggrund i en tekst på tre sætninger, som en ukendt fange har ridset ind i væggen i en tysk koncentrationslejr: "I believe in the sun even when it's not shining. I believe in love even when I don't feel it. I believe in God even when He is silent". Koret sang selvfølgelig også danske salmer og fik publikum til at synge med på både "Blomstre som en ro-

sengård", "O kom, o kom, Immanuel" og afsluttende "Dejlig er jorden". Trods dårligt vejr og mange julearrangementer rundt om på øen, var kirken godt fyldt op. "Det var vidunderligt", lød det bl.a. efter koncerten. En særlig oplevelse fik både sangerne og de andre middagsgæster på "Blockhaus" lørdag aften. Forretningsføreren for restauranten opfordrede koret til at synge et par sange, mens man sad ved bordene. Christa Kaplan fortæller, hvorledes hun oplevede korets forskellige stemmer tone sammen fra alle hjørner af restauranten: "Jeg frydes stadig ved tanken om denne oplevelse – jeg får simpelthen gåsehud". Efter søndagens gudstjeneste pakkede koret sammen, og så gik det tilbage til banegården og hjem til Århus. Hatten af for Helle og hendes piger! wj

ZEITSCHRIFT NORDFRIESLAND NR. 204



Eine Friesenfahne nach dänischem Vorbild, Gold-Rot-Blau als Kreuzfahne.

Mit Friesenfahne nach dänischem Vorbild

Auf ihrem Dachboden hat die Friisk Foriining zwei Schätze der friesischen Bewegung von 1948 gefunden und sie dem Nordfriisk Instituut übergeben: einen Film und eine Friesenfahne nach dänischem Vorbild, Gold-Rot-Bl au als Kreuzfahne. Was es damit auf sich hat, erläutert Claas Riecken in der just erschienenen Zeitschrift Nordfriesland Nr. 204. Derselbe Autor berichtet über ein 400-seitiges Gästebuch, das von 1834 bis 1888 in Wirtshäusern bei Enge und Leck am alten Ochsenweg geführt wurde: das Ranzelberger Gästebuch ist handgeschrieben und stellt eine kulturhistorische Quelle dar, die jetzt ins Archiv des Instituts gelangt ist. Die Schriftstellerin Dörte Hansen, der 2015 ein literarischer Raketentwurf mit „Altes Land“ gelang, hat ihren zweiten Roman vorgelegt: „Mit-

tagsstunde“. Der spielt in Hansens Heimat Nordfriesland und wird vom Literaturkritiker Ernst-Jürgen Walberg unter die Lupe genommen. Der frühere Direktor der Fryske Akademy im westfriesischen Leeuwarden, Hanno Brand, stellt neue Wege zum Erhalt der friesischen Identität vor: man sollte sich der Modernisierung der friesischen Sprache nicht verschließen, ist seine Meinung. Der Beauftragte der Bundesregierung für Minderheiten, Dr. Bernd Fabritius (CSU), kommt im Interview zu Wort. Sein Amt trat der Münchner im April 2018 an. Das Heft umfasst 32 Seiten, kostet 3 Euro und ist erhältlich über den Buchhandel oder beim Nordfriisk Instituut in Bredstedt, Süderstr. 30, 25821 Bräist/ Bredstedt, 04671-60120, verlag@nordfriiskinstituut.de.

ÖNJ E ADWÄNT

Frasche eeftermadi

E Friisk Foriining lååsit åle lasmoote ouer 60 tu en meekliken eeftermadi, ån törsdi, di 13. önj e jülmoune am kl. huulwe trii önj e Friesenhalle önj Lunham. Et jeeft kafe ån kååge, ån Christiane Bodenhausen kamt ma hu bjærne, wat hu nate jülstöögne inööwed hääwe. Följk koon ham önjmalde awt sekretariot, 04671-6024154 - info@friiske.de

FRIESISCHER ADVENT

Die Friisk Foriining lädt alle älteren Mitglieder zu einem friesischen Adventsnachmittag ein, der am Donnerstag, 13. Dezember, ab 14.30 Uhr in der Friesenhalle in Lindholm stattfindet. Im Anschluss an eine Kaffeetafel werden Kinder der dänischen Schule Bredstedt unter der Leitung von Christiane Bodenhausen für weihnachtliche Stimmung sorgen. Anmeldungen werden erbeten an das Vereins-Sekretariat, 04671-6024154, info@friiske.de. Gäste sind willkommen.

SLESVIG-LIGAEN

Får ny formand

Slesvig-Ligaen får ny formand i marts næste år, skriver formand Anne-Marie Thorup, Gesten, i den seneste udgave af foreningsbladet Thyras Vold. Næstformand Horst Werner Knüppel, Tønning, flytter til Danmark og – går alt efter planen – bliver valgt til ny formand på et bestyrelsesmøde den måned, mens Anne-Marie Thorup gerne vil fortsætte som næstformand.

INSPIRATION FRA GRÆNSELANDET



Istedløven – en model.



Et strikket "selvportræt" af en strikkegruppe.



Det kommende danske grænsehegn, aktuelt politisk strik.



Model af et rød-hvidt "protestsvin". De blev avlet i årene 1864-1920, hvor de rød-hvide farver var ildesete i Sydslesvig.



Nolde-sokker, inspireret af malerens landskabsbilleder og farver.



Vanter og sokker af tydelig national observans.



Strik med vestkyst-motiv.

Strik som kreativt kulturarbejde

Sydslesvigs Strikkfestival den 3. november i Aktivitetshuset og på Flensborg i Flensborg meldte udsolgt allerede få dage efter, at der blev åbnet op for tilmelding. Men et par og firs var heldige: De var med. Lørdagen bød på syv spændende workshops, et oplæg af Bodil Munch om »Estland - en strikkerejse værd«, og muligheden for at udstille ens eget strikkede kunstværk om grænselan-

det. Ankerkvinden bag festivalen var også i år Kirsten Futtrup, Flensborg. Deltagerne havde - enten alene eller sammen med deres strikkegruppe derhjemme - strikket en genstand, der skulle passe til emnet »Strik med inspiration fra grænselandet«. Det strikkede kunstværk indgik i en udstilling med deltagerens strikkede kunstværker.

Og det er dem, KONTAKT viser nogle stykker af på denne side, fotograferet privat. Alle viser noget om hhv. kommenterer grænselandet. "Det er praktisk, kreativt kulturarbejde over grænsen, hvor sproget ikke er en hindring, men indgår i et naturligt samarbejde sammen med hænderne," siger Kirsten Futtrup.